

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Российский государственный гуманитарный университет»  
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИКИ  
КАФЕДРА ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКОВ

Французский язык как второй иностранный  
Рабочая программа дисциплины

45.03.02 Лингвистика, профиль «Лингвистика»

Квалификация выпускника  
бакалавр

Форма обучения – очная

Москва 2020

Французский язык как второй иностранный

рабочая программа дисциплины

Составитель:

доцент кафедры европейских языков

Кацевич О.Л.

рабочая программа комплекса дисциплин утверждена

на заседании кафедры европейских языков

протокол № 9 от 22.06.2020

## Содержание

Содержание .....	3
Пояснительная записка .....	4
1.1 Цели и задачи дисциплины:.....	4
1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине.....	4
1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы .....	4
Структура курса .....	5
Содержание курса.....	11
Образовательные технологии.....	14
Оценка планируемых результатов обучения .....	14
5.1. Система оценивания .....	14
5.2.Критерии выставления оценки по дисциплине .....	19
5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....	21
Примеры контрольных работ .....	21
Учебно-методическое обеспечение дисциплины .....	26
Литература .....	26
Электронные ресурсы .....	26
Материально-техническое обеспечение дисциплины .....	26
Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.....	27
Методические материалы .....	28
9.1. Планы практических занятий.....	28
9.2 Иные материалы .....	28
Литература для индивидуального чтения.....	28
АННОТАЦИЯ .....	29
ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ .....	30

Пояснительная записка

### **1.1 Цели и задачи дисциплины:**

**Основная цель** курса «Практический курс второго иностранного языка (французский)» – подготовить выпускника, свободно владеющего французским языком.

#### **Задачи дисциплины:**

- научить понимать французские тексты разных функциональных стилей и жанров: художественные, научные, газетные;
- научить понимать устную речь разных функциональных стилей: разговор на бытовую тему, репортаж в средствах массовой информации, художественный фильм (навык аудирования);
- научить грамотно выражать на французском языке свои мысли в устной форме;
- привить навык грамотного письма;
- дать представление об истории, культуре, географии, современной жизни Франции, познакомить с элементами культуры других стран франкоязычного сообщества.

### **1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

ПК-16 владением необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур

ПК-17 способностью моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов

В результате изучения дисциплины студент должен:

#### **Знать:**

- фонетическую систему французского языка;
- основы французской грамматики;
- лексику;
- основные элементы культуры Франции и других франкофонных стран;
- правила речевого поведения в условиях профессионального межкультурного общения.

#### **Уметь:**

- понимать содержание текста любого жанра на французском языке;
- понимать устную французскую речь;
- грамотно выражать свои мысли на французском языке в устной форме;
- грамотно писать по-французски;
- применять навыки речевого общения на французском языке на практике.

#### **Владеть:**

- навыками понимания и порождения устной и письменной речи на французском языке
- французским речевым этикетом и лингвострановедческой информацией;
- техникой работы со словарями.

### **1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина относится к вариативной части блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Иностранный язык.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: ГИА.

Структура курса

Практический курс второго иностранного языка (французский). Часть 1

Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			лек- ции	семи - нар ы	пр. зан .	само- стояте ль-ная работа	
<b>РАЗДЕЛ I.</b> <b>Тема 1.1 Фонетика</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• транскрипция</li> <li>• гласные</li> <li>• носовые гласные</li> <li>• беглое [ð]</li> <li>• согласные</li> <li>• слогоделение</li> <li>• ритмическая группа</li> <li>• связывание и сцепление звуков в речевом потоке</li> <li>• правила чтения</li> </ul>	2	1-7		10		10	-Устный ответ на занятии - Письменные домашние задания - Проверка техники чтения - Ролевая игра - Аудирование - Самостоятельная работа - Мини-тест - Диктант - Устный опрос
<b>Тема 1.2. Грамматика</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• présent des verbes du I, II, III groupes</li> <li>• masculin/féminin des substantifs et adjectifs</li> <li>• articles définis, indéfinis, partitifs, contracté</li> </ul>				10		5	
<b>Тема 1-3. Лексика</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• приветствие, знакомство, рассказ о себе</li> <li>• внешность</li> <li>• числительные, время, даты</li> <li>• семья</li> </ul>				10		5	
<b>РАЗДЕЛ II.</b> <b>Тема 2.1 Фонетика</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ударение в речевом потоке</li> <li>• интонационные рисунки различных типов предложений</li> <li>•</li> </ul>	2	8-14		10		5	-Устный ответ на занятии - Письменные домашние задания - Проверка техники чтения - Ролевая игра - Аудирование - Самостоятельная работа - Мини-тест
<b>Тема 2.2. Грамматика</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• présent des verbes du I, II, III groupes</li> </ul>				10		5	

<ul style="list-style-type: none"> <li>• formation du pluriel des substantifs et adjectifs</li> <li>• pronoms toniques</li> <li>• verbes pronominaux</li> <li>• adjectifs démonstratifs et possessifs</li> </ul>							- Диктант - Устный опрос
<b>Тема 2.3. Лексика</b>				15		5	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• профессии</li> <li>• расположение предметов в пространстве</li> <li>• свободное время</li> <li>• развлечения</li> <li>• город</li> </ul>							
<b>Тема 2.4. Домашнее чтение</b> Приключения маленького Николая				5		5	Обсуждение домашнего чтения
<b>РАЗДЕЛ III.</b> <b>Тема 3.1. Фонетика</b>	2	15-21		10		10	-Устный ответ на занятии - Письменные домашние задания - Проверка техники чтения - Ролевая игра - Аудирование - Самостоятельная работа - Мини-тест - Диктант - Устный опрос
<b>Тема 3.2. Грамматика</b>				20		5	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• passé composé</li> <li>• verbes auxiliaires</li> <li>• prépositions</li> <li>• impératif</li> <li>• futur proche</li> <li>• passé récent</li> </ul>							
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Тема 3.3. Лексика</b></li> <li>• черты характера</li> <li>• повседневная жизнь</li> <li>• праздники</li> <li>• еда</li> </ul>				20		5	
Суммативный контроль		21					Итоговые контрольные работы
<b>Промежуточная аттестация</b>	2	22					<b>зачет</b>
<b>ВСЕГО</b>				<b>120</b>		<b>60</b>	

Практический курс второго иностранного языка (французский). Часть 2.

Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			лек- ции	семи - нар ы	пр. зан.	само- стоя- тельна я работа	
<b>РАЗДЕЛ IV.</b> <b>Тема 4.1 Фонетика</b> • повторение	4	1-6		5		4	-Устный ответ на занятии - Письменные домашние задания - Проверка техники чтения - Ролевая игра - Аудирование - Самостоятельная работа - Мини-тест - Диктант - Устный опрос
<b>Тема 4.2. Аудирование</b>				5		4	
<b>Тема 4.3. Грамматика</b> • imparfait • passé composé et imparfait • pronoms compléments d'objet direct • pronoms compléments d'objet indirect				10		6	
<b>Тема 4.4. Лексика</b> • цвета • одежда, мода • магазины, покупки • погода • климат, времена года				20		10	
<b>РАЗДЕЛ V.</b> <b>Тема 5.1 Фонетика и аудирование</b>	4	7-12		8		3	
<b>Тема 5.2. Грамматика</b> • pronoms personnels <i>en, у</i> • futur simple • négation • pronoms et adjectifs indéfinis • pronoms interrogatifs • pronoms démonstratifs				12		6	- Устный ответ на занятии - Письменные домашние задания - Ролевая игра - Аудирование - Самостоятельная работа - Мини-тест - Сочинение
<b>Тема 5.3. Лексика</b> • жилье, мебель • путешествия, транспорт • здоровье, тело человека				15		6	
<b>Тема 5.4. Домашнее чтение</b> А. де Сент-Экзюпери. Маленький принц, А.Моруа Новеллы				10		5	
<b>РАЗДЕЛ VI.</b> <b>Тема 6.1. Фонетика и</b>	4	13-16		10		2	- Устный ответ на занятии

<b>аудирование</b>							- Сочинение - Ролевая игра - Аудирование - Самостоятельная работа - Мини-тест - Устный опрос по страноведению
<b>Тема 6.2. Грамматика</b> • plus-que-parfait • future dans le passé • concordance des temps au présent • concordance des temps au passé • discours indirect				10		4	
<b>Тема 6.3. Страноведение</b> • знакомство со страной изучаемого языка • регионы Франции и их столицы • Франция в мире, франкофония • французская поэзия • французская песня				15		10	
Суммативный контроль		17					Итоговые контрольные работы
<b>Промежуточная аттестация</b>	4	18					<b>экзамен</b>
<b>ВСЕГО</b>				<b>120</b>		<b>60</b>	

Практический курс второго иностранного языка (французский). Часть 3-4.

Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			лек-ции	семи-нары	пр. зан.	само-стоя-тельная работа	
<b>РАЗДЕЛ VII. Тема 7.1 Аудирование</b>	5	1-6		14		4	-Устный ответ на занятии
<b>Тема 7.2. Грамматика</b> • conditionnel présent • conditionnel passé • discours indirect • infinitif • participe, gérondif				16		8	- Письменные домашние задания - Ролевая игра - Аудирование - Самостоятельная работа - Сочинение
<b>Тема 7.3. Лексика</b> • средства массовой информации • пресса, телевидение • образование				16		8	- Доклад по прессе - Дискуссии по прессе, Обсуждение радио- и телепередач
<b>Тема 7.4. Домашнее чтение</b>				20		10	- Обсуждение домашнего чтения

<b>А.Гавальда, А.Доде</b>							
<b>РАЗДЕЛ VIII.</b> <b>Тема 8.1. Аудирование</b>	5	7-12		14		2	-Устный ответ на занятия - Письменные домашние задания - Ролевая игра - Аудирование - Мини-тест - Сочинение - Обсуждение домашнего чтения
<b>Тема 8.2. Грамматика</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• subjonctif présent</li> <li>• subjonctif passé</li> <li>• conjugaison des verbes - révision</li> <li>• nom, adjectif, article - révision</li> </ul>				16		8	
<b>Тема 8.3. Лексика</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• работа, устройство на работу, деньги</li> <li>• эмоции, выражения чувств</li> <li>• любовь, брак, отношения между людьми</li> </ul>				14		10	
<b>Тема 8.4. Домашнее чтение</b> М.Дюрас, М.Эме				20		10	
<b>РАЗДЕЛ IX.</b> <b>Тема 9.1. Навыки письма</b>	5	13-18		14		10	-Устный ответ на занятия - Сочинение - Изложение - Ролевая игра - Мини-тест  - Обсуждение прессы, кино и музыки  - Доклад по страноведению
<b>Тема 9.2. Грамматика</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• propositions subordonnées relatives</li> <li>• pronoms relatifs</li> <li>• alternance subjonctif / indicatif</li> <li>• pronoms personnels - révision</li> </ul>				16		8	
<b>Тема 9.3. Лексика</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• спорт</li> <li>• театр</li> <li>• кино</li> <li>• музеи</li> </ul>				14		8	
<b>Тема 9.4. Страноведение</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• административное и политическое устройство Франции</li> <li>• достопримечательность и французской провинции</li> <li>• брак и семья во Франции</li> </ul>				18		10	
Суммативный контроль		19					Итоговые контрольные работы
<b>Промежуточная аттестация</b>	5	20					<b>Зачет, экзамен</b>
<b>ВСЕГО</b>				<b>192</b>		<b>96</b>	

Практический курс второго иностранного языка (французский). Часть 5-6.

Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			лек- ции	семи - нар ы	пр. зан.	само- стоя- тельна я работа	
<b>РАЗДЕЛ X.</b> <b>Тема 10.1.</b> <b>Аудирование</b>	6	1-5		16		2	-Устный ответ на занятии - Письменные домашние задания - Ролевая игра - Аудирование - Сочинение - Обсуждение домашнего чтения - Обсуждение прессы
<b>Тема 10.2. Грамматика</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• passé simple</li> <li>• futur antérieur</li> <li>• passé antérieur</li> <li>• imparfait du subjonctif</li> <li>• plus-que-parfait du subjonctif</li> </ul>				20		10	
<b>Тема 10.3. Лексика</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• животные</li> <li>• растения</li> <li>• пейзаж</li> <li>• происшествия, правонарушения</li> </ul>				24		12	
<b>Тема 10.4. Домашнее чтение</b>				20		14	
<b>РАЗДЕЛ XI.</b> <b>Тема 11.1. Аудирование</b>	6	6-10		12		2	
<b>Тема 11.2. Грамматика</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• adverbess</li> <li>• mise en relief</li> <li>• coordination</li> <li>• expression du lieu et du temps</li> <li>• expression du but, de la cause et de la conséquence</li> </ul>				20		12	- Устный ответ на занятии - Письменные домашние задания - Письменный мини-тест - Ролевая игра - Аудирование - Сочинение - Обсуждение прессы, радио- и телепередач
<b>Тема 11.3. Лексика</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• право, закон, ответственность</li> <li>• суд и юриспунденция</li> <li>• безопасность и защита</li> <li>• социальное обеспечение</li> <li>• экология</li> </ul>				26		14	

<b>Тема 11.4. Домашнее чтение</b> Французская пресса				18		10	
<b>РАЗДЕЛ XII.</b> <b>Тема 12.1. Навыки письма</b>	6	11-14		12		6	-Устный ответ на занятии - Сочинение - Изложение - Диктант - Ролевая игра - Доклад по страноведению - Обсуждение прессы - Обсуждение поэзии, музыки и искусства
<b>Тема 12.2. Грамматика</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• expression de la concession</li> <li>• expression de la comparaison</li> <li>• expression de l'opposition</li> <li>• prépositions</li> </ul>				20		12	
<b>Тема 12.3. Лексика</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• сельское хозяйство</li> <li>• производство</li> <li>• защита окружающей среды</li> <li>• информатика и её внедрение в повседневную жизнь</li> </ul>				26		14	
<b>Тема 12.4. Страноведение</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• современная французская поэзия</li> <li>• основные вехи французского шансона</li> <li>• современное и классическое искусство</li> </ul>				26		12	
Суммативный контроль		15					Итоговые контрольные работы
<b>Промежуточная аттестация</b>	6	16					<b>Зачет, Экзамен</b>
<b>ВСЕГО</b>				<b>240</b>		<b>120</b>	

Содержание курса

Фонетика

Гласные. Артикуляция гласных. Носовые гласные. Согласные. Артикуляция согласных.

Слогоделение. Ударение в речевом потоке. Ритмическая группа. Связывание звуков в речевом потоке. Сцепление звуков в речевом потоке. Произнесение и выпадение беглого звука [ə] в речевом потоке. [h] немой и [h] придыхательный. Элизия.

Мелодика предложения. Интонационные рисунки различных типов предложений: повествовательное предложение, вопрос, восклицание, отрицание, просьба, приказ.

Правила чтения. Транскрипция. Произношение числительных.

Грамматика

Le nom. Espèces de noms. Féminin des noms. Pluriel des noms.  
L'article. Article défini. Article indéfini. Article partitif. L'article contracté. Emploi de l'article. L'article et le préposition de.  
L'adjectif. Féminin des adjectifs. Pluriel des adjectifs. Degrès de comparaison des adjectifs. Adjectifs employés comme adverbes. Adjectif interrogatif quel.  
Le pronom.  
Pronoms personnels. Pronoms personnels conjoints. Pronoms personnels complément d'objet direct (C.O.D.) Pronoms personnels complément d'objet indirect (C.O.I.) Le neutre. Pronoms personnels tonique. Pronom réfléchi soi. Pronom personnel en. Pronom personnel y. Place des pronoms personnels. Place des pronoms personnels à l'impératif. Place des pronoms personnels à l'interrogatif.  
Pronoms relatifs. Pronoms relatifs simples. Qui. Que. Quoi. Où. Dont. Pronoms relatifs composés.  
Pronoms démonstratifs. Pronoms démonstratifs simples. Pronoms démonstratifs composés. Pronoms démonstratifs neutres ce, cela, ceci, ça.  
Pronoms possessifs.  
Pronoms interrogatifs.  
Pronoms et adjectifs indéfinis. On. Quelque (quelques). Quelqu'un (quelques-uns). Chaque. Chacun. Autre. Certain (certains). Tel. Aucun. Nul. Même (pronom, adjectif ou adverbe). Tout (pronom, adjectif ou adverbe).  
L'adverbe. Adverbes terminés en -ment. Adverbes terminés en -amment, -emment. Degrès de comparaison des adverbes.  
La négation. Non. Pas. Ni ... ni. Personne. Rien. Jamais. Plus. Nulle part. Point, guère. Ne explétif. Locution restrictive ne ... que.  
Le verbe.  
Mode indicatif. Présent. Futur simple. Futur dans le passé. Futur immédiat (proche). Futur immédiat dans le passé. Futur antérieur. Futur antérieur dans le passé. Passé composé. Passé simple. Imparfait. Imparfait et passé composé. Durée et succession. Plus-que-parfait. Passé immédiat (passé récent). Plus-que-parfait immédiat. Passé antérieur. Concordance des temps de l'indicatif.  
Mode impératif.  
Mode conditionnel. Conditionnel présent. Conditionnel passé. Expression de l'hypothèse. L'hypothèse sur le futur. L'hypothèse sur le présent. L'hypothèse sur le passé. Autres emplois et valeurs du conditionnel.  
Mode subjonctif. Présent du subjonctif. Passé du subjonctif. Le subjonctif dans les propositions subordonnées complétives. Le subjonctif dans les propositions subordonnées relatives. Le subjonctif dans les propositions subordonnées circonstancielles. Alternance subjonctif / indicatif Le subjonctif dans les propositions indépendantes.  
Formes non personnelles du verbe. Participe présent. Participe présent et l'adjectif verbal. Participe passé. Participe passé composé. Gérondif. Infinitif. Constructions causatives. Faire + infinitif. Laisser + infinitif. Proposition infinitive.  
Forme passive.  
Verbes pronominaux. Espèces de verbes pronominaux. Verbes réfléchis. Verbes réciproques. Verbes non réfléchis. Verbes à sens passif. L'accord du participe passé des verbes pronominaux avec le sujet et les compléments.  
Conjugaison. Verbes du Ier groupe. Verbes en -oyer, -uyer, -ayer. Verbes qui prennent un accent grave. Verbes qui double la consonne finale. Verbes du IIe groupe. Verbes du IIIe groupe. Verbes auxiliaires avoir, être. Verbes en -endre, -ondre. Verbes en -âtre. Verbes en -frir, -vrir. Verbes en -uire. Verbes en -eindre, -aindre, -oindre. Verbes du type partir. Verbes du groupe dire. Verbes du groupe prendre. Verbes du groupe tenir, venir. Autres verbes: aller, apercevoir, , s'asseoir, battre, boire, conclure, courir, croire, cueillir, devoir, écrire, faire, falloir, interrompre, lire, mourir, naître, perdre, plaire, pleuvoir, pouvoir, recevoir, rire, savoir, suffire, suivre, se taire, valoir, vivre, voir, vouloir.  
La syntaxe. La structure de la phrase. La négation et l'interrogation. Discours indirect. Question indirecte. Mise en relief. Coordination. Expression du lieu, du temps, du but, de la cause, de l'opposition, de la conséquence, de la concession, de la comparaison. Les prépositions.

## Лексика

1. Приветствие. Знакомство. Рассказ о себе.

Портрет человека, его внешние характеристики, черты характера.

Семья, родственные связи. Профессии.

2. Числа. Время. Даты, дни недели, месяцы, времена года.

Праздники. Традиции.

3. Расположение предметов в пространстве.

Город. Уличное движение. Транспорт. Различные происшествия.

Жилье. Мебель. Бытовая техника.

Отели, агентства по недвижимости. Объявления о покупке/продаже и съеме/сдачи жилья.

4. Свободное время. Развлечения. Общение с друзьями.

Каникулы, отпуск. Путешествия. Поезд, самолет, автомобиль, корабль.

Достопримечательности. Музеи. Спорт. Театр. Кино.

5. Еда. Магазины. Рестораны. Кулинарные рецепты.

Традиционные блюда Франции и стран франкофонии.

6. Цвета. Одежда. Мода. Магазины (продолжение). Деньги.

7. Климат. Погода. География Франции.

Административное деление Франции. Провинции.

Экология, защита окружающей среды. Сельское хозяйство.

8. Работа. Организация предприятия. Налоги и расчёты. Наука. Новые технологии.

Право, закон, ответственность. Социальные движения и профсоюзы.

Трудовые соглашения и конфликты.

Образование. Школа. Университет. Распорядок дня.

9. Тело человека. Здоровье и медицина.

10. Средства массовой информации. Пресса, телевидение. Шоу-бизнес. «Звезды».

11. Эмоции. Чувства. Отношения между людьми.

12. Живопись. Музыка. Литература. Поэзия. Песня.

Исторические памятники, архитектура.

13. Разные стили языка. Жаргоны. Арго. Диалекты.

## Страноведение

1. География Франции. Рельеф. Климат. Наиболее известные города Франции.

Административное и политическое устройство Франции. Французские провинции.

Париж и его достопримечательности. Франкофония в мире.

2. История Франции. Выдающиеся личности в истории Франции

3. Портрет типичного француза: его распорядок дня, его привычки и любимое времяпрепровождение. Мечты и ценности французов. Традиции, праздники.

Кулинарные рецепты.

4. Система образования. Панорама социально-экономической жизни страны. Система социальной защиты. Ассоциации и профсоюзы. Защита окружающей среды. Образцы официальных писем.

5. Французская поэзия. Авторская песня. Основные вехи французского шансона. Современное и классическое искусство. Пресса и телевидение. Театр, кино.

Комиксы.

Образовательные технологии

Реализуемые в курсе образовательные технологии призваны сформировать профессиональную направленность обучения студентов. Аудиторные семинарские занятия проводятся с использованием аудио- и видеоматериалов и электронных средств обучения (ПК). На семинарах практикуются чтение французской прессы, дискуссии, пение, ролевые игры на французском. Преподаватели тесно сотрудничают со студенческим театром РГГУ и ставят со студентами спектакли на французском языке. Начиная с 3-го семестра, для речевой практики студентам обеспечиваются регулярные занятия с носителем языка. Для самостоятельной работы студентам обеспечен доступ к библиотеке и медиатеке РГГУ и к Интернет-ресурсам. Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка - французский» обеспечена учебной, учебно-методической, специальной, научно-исследовательской, публицистической и художественной литературой.

Оценка планируемых результатов обучения

#### 5.1. Система оценивания

Практический курс второго иностранного языка (французский). Часть 1.

Раздел курса	Недели семестра	Мин./Макс кол. баллов	Формы текущего контроля и промежуточной аттестации	Проверяемый компонент компетенции
РАЗДЕЛ I. Фонетика Грамматика Лексика	1-6	6/10	- Устный ответ на занятии - Письменные домашние задания - Проверка техники чтения - Ролевая игра - Аудирование - Самостоятельная работа - Мини-тест - Диктант - Устный опрос	- умение артикулировать звуки французского языка - умение различать на слух звуки французского языка - знание основных правил чтения - умение записывать звуки с помощью транскрипции - умение произносить по-французски простые фразы - умение писать простые слова и предложения на французском. - знание спряжений глаголов в наст. времени, правил образования множ. числа и женского рода существительных и прилагательных - умение применять полученные знания на практике
РАЗДЕЛ II. Фонетика	7-12	6/10	- Устный ответ на занятии	- умение артикулировать звуки французского языка

Аудирование Грамматика Лексика			- Письменные домашние задания - Проверка техники чтения - Ролевая игра - Аудирование - Самостоятельная работа - Мини-тест - Диктант - Устный опрос	- умение различать на слух звуки французского языка - знание основных правил чтения - умение записывать звуки с помощью транскрипции - умение произносить по-французски простые фразы - умение писать простые слова и предложения на фр. - знание спряжения глаголов, правил образования множ. числа существительных и прилагательных - умение применять полученные знания на практике
РАЗДЕЛ III. Фонетика Грамматика Аудирование Лексика	13-18	6/10	- Устный ответ на занятии - Письменные домашние задания - Проверка техники чтения - Ролевая игра - Аудирование - Самостоятельная работа - Мини-тест - Диктант - Устный опрос	- умение артикулировать звуки французского языка - умение различать на слух звуки французского языка - знание основных правил чтения - умение записывать звуки с помощью транскрипции - умение произносить по-французски простые фразы - умение писать простые слова и предложения на фр. - знание спряжений глаголов и правил образования множ. числа существительных и прилагательных
<b>Суммативный текущий контроль по курсу</b>	19	20/30	Итоговые контрольные работы	- знание лексики начального уровня и основных правил грамматики - навык использования полученных знаний на практике
<b>Промежуточная аттестация</b>	20	15/40	<b>Зачёт</b>	
<b>Всего</b>		<b>51/100</b>		

Практический курс второго иностранного языка (французский). Часть 2.

Раздел курса	Недели семестра	Мин./Макс кол. баллов	Формы текущего контроля и промежуточной аттестации	Проверяемый компонент компетенции
РАЗДЕЛ IV. Фонетика Аудирование	1-6	6/10	- Устный ответ на занятии - Письменные	- знание правил чтения - умение записывать звуки с помощью транскрипции

Грамматика Лексика			домашние задания - Проверка техники чтения - Ролевая игра - Аудирование - Самостоятельная работа - Мини-тест - Диктант - Устный опрос	- навык говорения – простые фразы - навык письма – простые фразы - навык понимания устной речи – отдельные слова и простые фразы - начальные знания о глагольной и именной системах фр. языка. - умение применять полученные знания на практике
РАЗДЕЛ V. Фонетика и аудирование Грамматика Лексика Домашнее чтение	7-12	6/10	-Устный ответ на занятии - Письменные домашние задания - Проверка техники чтения - Ролевая игра - Аудирование - Самостоятельная работа - Мини-тест - Диктант - Устный опрос	- знание правил чтения - умение записывать звуки с помощью транскрипции - навык говорения – простые фразы - навык письма – простые фразы - навык понимания устной речи – отдельные слова и простые фразы - начальные знания о глагольной и именной системах фр. языка. - навык перевода - умение задавать простые вопросы и отвечать на них
РАЗДЕЛ VI. Фонетика Грамматика Аудирование Лексика Страноведение	13-16	6/10	-Устный ответ на занятии - Письменные домашние задания - Проверка техники чтения - Ролевая игра - Аудирование - Самостоятельная работа - Мини-тест - Диктант - Устный опрос	- навык пересказа простых текстов - умение составлять диалоги - навык понимания устной речи - знание глагольной и именной систем фр. языка в рамках пройденного - навык письма - умение задавать простые вопросы и отвечать на них - начальные знания о французской культуре, о географии Франции - умение применять полученные знания на практике
<b>Суммативный текущий контроль по курсу</b>	17	20/30	Итоговые контрольные работы	- знание лексики и основных правил грамматики - навык понимания письменного и устного текста - навык перевода, а также устного и письменного пересказа
<b>Промежуточная аттестация</b>	18	15/40	<b>Экзамен</b>	

<b>Всего</b>		<b>51/100</b>		
--------------	--	---------------	--	--

Практический курс второго иностранного языка (французский). Часть 3-4.

<b>Раздел курса</b>	<b>Недели семестра</b>	<b>Мин./Макс кол. баллов</b>	<b>Формы текущего контроля и промежуточной аттестации</b>	<b>Проверяемый компонент компетенции</b>
РАЗДЕЛ VII. Аудирование Грамматика Лексика Домашнее чтение	1-6	6/10	- Устный ответ на занятии - Письменные домашние задания - Ролевая игра - Аудирование - Самостоятельная работа - Сочинение - Доклад по прессе - Дискуссии по прессе, обсуждение радио- и телепередач - Обсуждение домашнего чтения	- навык понимания устной речи - навык понимания художественных и публицистических текстов на фр. языке, навык перевода - навык письменной речи - умение строить диалоги, задавать вопросы и отвечать на них - навык пересказа текста - умение структурировать информацию, делать резюме - знания основ грамматики фр. яз. - умение вести несложную дискуссию на фр. языке - умение применять полученные знания на практике
РАЗДЕЛ VIII. Аудирование Грамматика Лексика Домашнее чтение	7-12	6/10	Устный ответ на занятии - Письменные домашние задания - Ролевая игра - Аудирование - Мини-тест - Сочинение - Обсуждение домашнего чтения	- навык понимания устной речи - навык понимания художественных и публицистических текстов на фр. языке, навык перевода - навык письменной речи - умение строить диалоги, задавать вопросы и отвечать на них - навык пересказа текста - умение структурировать информацию, делать резюме - знания основ грамматики фр. яз. - умение вести несложную дискуссию на фр. языке - умение применять полученные знания на практике
РАЗДЕЛ IX. Навыки письма Грамматика Лексика Страноведение	13-18	6/10	- Устный ответ на занятии - Сочинение - Изложение - Ролевая игра	- навык понимания художественных и публицистических текстов на фр. языке, навык перевода - навык письменной речи

			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Мини-тест</li> <li>- Доклад по страноведению</li> <li>- Обсуждение прессы, кино и музыки</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- навык пересказа текста</li> <li>- умение структурировать информацию, делать резюме</li> <li>- знания основ грамматики фр. яз.</li> <li>- умение вести несложную дискуссию на фр. языке</li> <li>- знание политической и административной системы Франции, знание основных достопримечательностей Франции</li> </ul>
<b>Суммативный текущий контроль по курсу</b>	19	20/30	Итоговые контрольные работы	<ul style="list-style-type: none"> <li>- знание лексики и грамматики</li> <li>- навык понимания письменного и устного текста</li> <li>- навык перевода русск.-&gt; фр. и фр. -&gt; русск.</li> <li>- навык письменной речи</li> </ul>
<b>Промежуточная аттестация</b>	20	15/40	<b>Зачёт, экзамен</b>	
<b>Всего</b>		<b>51/100</b>		

Практический курс второго иностранного языка (французский). Часть 5-6.

<b>Раздел курса</b>	<b>Недели семестра</b>	<b>Мин./Макс кол. баллов</b>	<b>Формы текущего контроля и промежуточной аттестации</b>	<b>Проверяемый компонент компетенции</b>
РАЗДЕЛ X. Аудирование Грамматика Лексика Домашнее чтение	1-5	6/10	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Устный ответ на занятии</li> <li>- Письменные домашние задания</li> <li>- Ролевая игра</li> <li>- Аудирование</li> <li>- Сочинение</li> <li>- Обсуждение домашнего чтения</li> <li>- Обсуждение прессы</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- навык понимания устной речи</li> <li>- навык понимания художественных и публицистических текстов на фр. языке, навык перевода</li> <li>- навык письменной речи</li> <li>- навык пересказа текста</li> <li>- умение структурировать информацию, делать резюме</li> <li>- знания грамматики фр. яз.</li> <li>- умение вести дискуссию на фр. языке</li> <li>- умение применять полученные знания на практике</li> </ul>
РАЗДЕЛ XI. Аудирование Грамматика Лексика Домашнее чтение	6-10	6/10	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Устный ответ на занятии</li> <li>- Письменные домашние задания</li> <li>- Письменный мини-тест</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- навык понимания устной речи</li> <li>- навык понимания художественных и публицистических текстов на фр. языке, навык перевода</li> <li>- навык письменной речи</li> </ul>

			- Ролевая игра - Аудирование - Сочинение - Обсуждение прессы, радио- и телепередач	- умение структурировать информацию, делать резюме - знания грамматики фр. яз. - умение вести дискуссию на фр. языке
РАЗДЕЛ XII. Навыки письма Грамматика Лексика Страноведение	11-14	6/10	- Устный ответ на занятии - Сочинение - Изложение - Диктант - Ролевая игра - Доклад по страноведению - Обсуждение прессы - Обсуждение поэзии, музыки и искусства	- навык понимания художественных и публицистических текстов на фр. языке, навык перевода - навык письменной речи - умение структурировать информацию, делать резюме - умение делать презентацию - знания грамматики фр. яз. - умение вести дискуссию на фр. языке - знание культуры Франции - умение применять полученные знания на практике
<b>Суммативный текущий контроль по курсу</b>	15	20/30	Итоговые контрольные работы	- знание лексики и грамматики - навык понимания письменного и устного текста - навык перевода русск.-> фр. и фр. -> русск. - навык письменной речи
<b>Промежуточная аттестация</b>	16	15/40	<b>Зачет, Экзамен</b>	
<b>Всего</b>		<b>51/100</b>		

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55		E	
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

## 5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
----------------------	----------------------	--

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ C	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/	Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
	не зачтено	материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся испытывает серьезные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приемами. Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.

### 5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

#### Примеры контрольных работ

I. Mettez des prépositions ou des articles contractés. (10 points)

1. Notre travail commence ..... huit heures. 2. Pourquoi tu ne réponds pas ..... coups de téléphone? 3. J'aime travailler ..... l'ordinateur. 4. Pierre ne réussit pas ..... faire tous ses devoirs. 5. Qu'est-ce que tu fais ..... la vie ? 6. Je m'occupe ..... courrier et ..... dossiers ..... même temps. 7. On a beaucoup de choses ..... faire mais ..... notre chef on se débrouille.

II. Remplissez avec les mots suivants: ce, ces, cette, leur, ma, mon, nos, quel, quelle, tous, tout, toutes. Attention! Les deux mots ne sont pas utilisés! (10 points)

1. .... ça est très sérieux. 2. Je parle à ..... amie Anne. 3. A ..... heure ..... les étudiants sont à l'université. 4. .... enfants jouent dans la cour. 5. .... les filles aiment le chocolat. 6. .... heure est-il? 7. .... vin! 8. Ils bavardent avec ..... frère. 9. .... bonbons ne sont pas bons.

III. Mettez l'article s'il le faut. (10 points)

1. Vous aimez ..... livres? 2. Michel travaille comme ..... medecin. 3. Nous avons beaucoup de ..... clients sérieux. 4. On est ..... amis. 5. Il a ..... amis. 6. Je n'ai pas de ..... problèmes. 7. Est-ce qu'on voit ..... gens dans ..... jardin de Luxembourg? 8. .... maison de mes ..... parents est grande.

IV. Répondez aux questions. (10 points)

1. Qu'est-ce que vous faites dans la vie?

.....

4. Quel âge avez-vous? .....

2. Combien d'heures par jour vous travailler sur votre ordinateur?

.....

3. Est-ce que vous écrivez des lettres? A qui?

.....

5. Vous vous reposez comment? .....

V. Mettez les verbes aux formes indiquées. (15 points)

se réunir (nous, ils) .....

réussir (je, elle, vous) .....

faire (on, nous, vous, elles) .....  
répondre (tu, elle, nous) .....  
voir (je, il, vous) .....

VI. Traduisez en français. (25 points)

У меня срочная работа.

Почему ты не отвечаешь на вопросы?

В нашей страховой компании часто можно видеть бизнесменов, банкиров, врачей и даже известных актёров.

Что они делают? Они, как всегда, разговаривают о компьютерах.

Он хорошо справляется.

Накануне праздников папа приносит бутылку вина.

Сейчас половина двенадцатого.

По утрам мы собираемся в офисе и занимаемся делами наших клиентов.

На столе много конфет всех сортов.

10. Во сколько начинается ваша прогулка?

Первый иностранный язык (французский). Часть 2.

Типовая контрольная работа

I. Remplacez les points par une preposition qui convient (15 points):

1. Michel fait la cour ..... une fleuriste du quartier. 2. Elle est entrée ..... l' Ecole Normale.

3. Nous sommes allés ..... Afrique ..... mois de septembre. 4. Je suis tombé amoureux ..... un beau Français. 5. Il reste toujours fidèle ..... sa femme. 6. J'en ai assez ..... ses idées géniales. 7. Les tourists sont montés ..... haut ..... la tour. 8. Gilbert fait ses études ..... l'Ecole des Hautes Etudes en Economie, il est ..... troisième année. 9. Je parle ..... mon ami ..... ma vie. 10. Pierre a téléphoné ..... sa femme. 11. On est ..... février.

II. Employez les pronoms toniques (5 points):

1. Ta fille et ..... , vous voulez vous reposer un peu? 2. Nous allons traduire ce texte ..... – même. 3. Tu ne connais pas ce garçon? ..... non plus. 4. .... aussi font leurs études à la Sorbonne. 5. .... seule sait où est Charles.

III. Mettez les verbes au passé composé (15 points):

1. Il (ne pas téléphoner) ..... à Marie. 2. Cathérine (choisir) ..... une belle veste. 3. Ils (venir) ..... à Paris mardi? 4. Nous (ne pas être) ..... très heureux. 5. Ils (ne pas lire) ..... «Notre-Dame de Paris»? 6. Elle (s'arrêter) ..... devant le supermarché. 7. Où vous (mettre) ..... mes cahiers? 8. Nous (rester) ..... au Brésil. 9. Vous (monter) ..... lentement l'escalier. 10. Je (descendre) ..... au deuxième étage. 11. Elle (sortir) ..... de l'école à 16 heures 30. 12. Je (sortir) ..... un porte-monnaie de ma poche. 13. Elles (s'amuser) ..... bien. 14. Tu la (connaître) ..... quand? 15. Je (voir) ..... ce film.

IV. Traduisez en français (20 points):

1. Она вернулась домой в час ночи.

2. Аньес влюбилась во внука знаменитого киноактёра.

3. Я думаю, что у Саши и Маши – это настоящая страсть, это была любовь с первого взгляда.

4. Испанка, итальянка или англичанка – это не имеет значения!

5. На этот раз Жаклин пришла без четверти девять.

6. Вчера мы были у бабушки.

7. Он был плохим учеником и бросил учёбу.

8. Они с Шанталь познакомились две недели назад.

9. Я хотел написать книгу о садах Франции, я её почти написал, даже почти выпустил!

10. Он встречается с продавщицей супермаркета уже две недели.

V. Mettez les verbes à la forme correcte (15 points):

	connaître	descendre	dire	sortir	venir
traduction	+	+	+	+	+
je	+		+		+
tu		+		+	
il		+			+
elle			+		
on	+			+	
nous		+		+	
vous	+		+		+
ils	+		+		+
elles		+		+	
participe passé	+	+	+	+	+

Первый иностранный язык (французский). Части 3-4.

Типовая контрольная работа

I. Complétez les phrases par les adjectifs suivants à la forme correcte: ancien, certain, pauvre, propre, sacré, sale, seul, triste.

1. La Bible et le Coran sont des livres ..... 2. C'est un homme ....., il n'a ni parents ni amis. 3. La pièce était meublée de meubles ..... 4. C'est un ..... type, il me fait peur. 5. Cette ..... pluie ne nous a pas permis de nous promener. 6. Je l'ai vu de mes ..... yeux. 7. .... gens, ils sont tellement malheureux après le départ de leur fils. 8. L'enfant est rentré de la promenade avec des chaussures ..... 9. De nos jours, l' ..... moulin est devenu musée. 10. Quelle ..... époque! 11. Ses parents sont des gens ....., ils ne pourront pas lui donner de l'argent. 12. .... Pierre pouvait réparer vite ma voiture. 13. Il a sorti de l'armoire une chemise ..... 14. J'ai vu par la fenêtre une lune ..... et des champs paisibles. 15. Un ..... événement a complètement changé nos projets. 16. La médecine a fait des progrès .....

II. Mettez les verbes entre parenthèses aux temps qui conviennent.

1. Si tu (remarquer) ..... quelque chose d'intéressant, dis-le-moi.  
 2. Si hier tu (mettre) ..... ton anorak tu (ne pas prendre froid) .....  
 3. Et si nous (aller) ..... nous promener dans la forêt?  
 4. Si j'avais besoin de l'argent liquide je (aller) ..... à la banque.  
 5. Si je (ne pas partir) ..... en retard, je n'aurais pas raté le train.  
 6. Si tu es très bon skieur, tu (pouvoir) ..... participer à la randonnée qui aura lieu demain.  
 7. Vous trouveriez facilement le travail si vous (parler) ..... plusieurs langues.  
 8. Si elles (manger) ..... trop de sucre, elles prendraient du poids.  
 9. Mes amis (venir) ..... me voir à l'hôpital si vous les aviez prévenus de mon accident.  
 10. Si Laure (se marier) ..... avec Prince William il y a dix ans, elle (être) ..... très riche maintenant. Mais elle a choisi un pauvre artiste.  
 11. J'ai un peu froid. (Pouvoir) ..... -vous fermer la fenêtre?  
 12. Si le candidat (recevoir) ..... plus de 50% des voix, il sera élu au premier tour.

III. Mettez, s'il le faut, une préposition au lieu des points.

1. Le dimanche un grand marché ..... fleurs se tient sur cette place. 2. Il n'est pas question ..... partir en vacances, on a plein de choses ..... faire. 3. Est-ce que le chef est ..... bonne ou ..... mauvaise humeur? 4. .... nos jours, le tourisme est devenu toute une industrie. 5. Tu bavardes trop ..... volant! 6. Michel s'est levé ..... bonne heure. 7. Je n'arrive pas ..... contrôler mes dépenses, je suis ..... court d'argent. 8. Il s'est mis ..... genoux devant cette femme qu'il aimait tant. 9. Des foules de touristes admiraient ..... le chateau de Chambord. 10. .... le chemin de retour, nous avons été surpris par un orage. 11. Cette idée

m'est venue ..... l'esprit trop tard. 12. Marie est ..... régime. 13. La station se trouve ..... 15 kilomètres ..... notre maison ..... campagne. 16. Cette église se trouve ..... bord de la rivière. 17. Cette cathédrale date ..... XVIème siècle.

IV. Traduisez en français.

1. В речи не может быть о том, чтобы продолжить недавнюю дискуссию.
2. Если мы не приедем вовремя, бабушка будет в плохом настроении.
3. Мы прождали в аэропорту больше суток.
4. Только я заснул, как этот проклятый будильник зазвонил!
5. Бывший президент произнёс замечательную речь.
6. Я заплатил за этот мобильный телефон свои собственные деньги !
7. Если бы ты не проглотил столько помидоров, у тебя бы сейчас не болел живот.
8. В десяти километрах от Шартра разразилась гроза: гремел гром, сверкала молния, шёл дождь.
9. Дверь, которую кто-то открыл.
10. Я ехала прямо, меня обогнала машина, не включив поворотник, я затормозила, но она меня сбила.
11. Они вызвали полицию и скорую помощь, предложили мне выпить и согласились быть свидетелями.
12. Он был задержан и допрошен полицией.

Первый иностранный язык (французский). Части 5-6.

Типовая контрольная работа

Mettez l'article (si nécessaire) ou la proposition de.

1. \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ voisins vient d'acheter \_\_\_\_\_ moto. 2. Je fais \_\_\_\_\_ sport pour être en \_\_\_\_\_ forme. 3. Il se sert \_\_\_\_\_ crayon de sa sœur. 4. Je n'ai pas aimé \_\_\_\_\_ film dont tu m'avais parlé. 5. \_\_\_\_\_ café m'empêche de dormir. 6. Il n'y a pas \_\_\_\_\_ moutarde dans \_\_\_\_\_ sauce.

7. Galette des Rois

Prendre deux disques \_\_\_\_\_ pâte feuilletée. Mélanger dans \_\_\_\_\_ bol 150 g \_\_\_\_\_ beurre avec 200 g \_\_\_\_\_ amandes en poudre. Rajouter \_\_\_\_\_ bon verre \_\_\_\_\_ rhum et \_\_\_\_\_ cuillère \_\_\_\_\_ farine. Etaler cette préparation sur votre premier disque \_\_\_\_\_ pâte dans \_\_\_\_\_ plat à tarte et insérer une fève de votre choix. Recouvrir \_\_\_\_\_ deuxième disque \_\_\_\_\_ pâte. Dorer avec \_\_\_\_\_ jaune \_\_\_\_\_ œuf et parsemer \_\_\_\_\_ amandes effilées. Mettre à \_\_\_\_\_ four à 200° pendant trois quarts \_\_\_\_\_ heure. Choisir \_\_\_\_\_ Roi et déguster.

Remplacez les mots soulignés par les pronoms qui conviennent.

Il nous montrera ses photos. \_\_\_\_\_

Le vendeur explique le fonctionnement de la machine aux clients.

\_\_\_\_\_

J'ai donné les jouets à mon petit frère. \_\_\_\_\_

Nicolas n'a pas parlé de son travail à Cécile. \_\_\_\_\_

Pense à tes études ! \_\_\_\_\_

Roger s'est beaucoup attaché à ma fille. \_\_\_\_\_

Madeleine boit trop d'alcool. \_\_\_\_\_

Elle s'est mise au travail. \_\_\_\_\_

Racontez-nous la fin de l'histoire ! \_\_\_\_\_

Ne dis pas la vérité à mes parents ! \_\_\_\_\_

Où as-tu rencontré ta femme ? \_\_\_\_\_

J'ai bu une tasse de café. \_\_\_\_\_

Ils sont allés en Egypte. \_\_\_\_\_

Martine doit porter ses lunettes à l'école. \_\_\_\_\_

Maman a acheté deux litres de lait. \_\_\_\_\_

Reliez les deux phrases par le pronom relatif qui convient.

Elle veut bien me prêter son ordinateur. Elle ne s'en sert pas souvent.

\_\_\_\_\_

Il a reçu une bourse. Grâce à cette bourse il pourra continuer ses études.

Papa m'a offert un collier. J'y tiens beaucoup.

Vous rappelez-vous cet hiver ? Cet hiver il a fait si froid.

Pour le dessert il y a des fraises délicieuses. Marie a acheté ces fraises au marché.

IV. Mettez les verbes entre parenthèses aux temps qui conviennent. Faites attention à la concordance des temps.

Ce matin le chef est arrivé au bureau comme toujours à dix heures, mais il n'avait pas l'air content. Il m'a demandé à quelle heure je \_\_\_\_\_ (venir) au bureau. Je lui \_\_\_\_\_ (répondre) que je \_\_\_\_\_ (arriver) à neuf heures moins cinq. Alors il \_\_\_\_\_ (crier) que ce n'était pas vrai, qu'il \_\_\_\_\_ (téléphoner) à neuf heures cinq puis à neuf heures dix et que personne ne \_\_\_\_\_ (répondre). Alors je lui \_\_\_\_\_ (répondre) que je \_\_\_\_\_ (descendre) chercher le courrier. Alors il \_\_\_\_\_ (répliquer) que j'avais dû rester une demi-heure à la réception à bavarder avec la réceptionniste parce qu'il a appelé encore une fois à neuf heures vingt-cinq. A ce moment-là quelqu'un \_\_\_\_\_ (frapper) à la porte et un type de service technique \_\_\_\_\_ (entrer). Il \_\_\_\_\_ (s'excuser) et \_\_\_\_\_ (demander) si les téléphones \_\_\_\_\_ (marcher) bien parce qu'il y avait eu une panne et tous les téléphones de notre étage \_\_\_\_\_ (être) coupés. Le chef \_\_\_\_\_ (devenir) tout rouge et il me \_\_\_\_\_ (demander) de l'excuser et d'oublier ses paroles. Puis il \_\_\_\_\_ (ajouter) qu'il \_\_\_\_\_ (être) satisfait de mon travail et que je \_\_\_\_\_ (avoir) l'augmentation de salaire à la fin de l'année. Il me \_\_\_\_\_ (promettre) qu'il me \_\_\_\_\_ (ne jamais parler) sur ce ton. Tout est bien qui finit bien.

Mettez les verbes au conditionnel présent ou passé, à l'imparfait ou au plus-que-parfait, selon le sens.

Pendant mon dernier séjour en France j'ai eu un programme trop chargé. Je \_\_\_\_\_ (aimer) visiter le Mont Saint-Michel si je \_\_\_\_\_ (avoir) un peu plus de temps.

Vous voyez ces nuages à l'horizon ? Si un orage [гроза] \_\_\_\_\_ (commencer), nous \_\_\_\_\_ (ne pas pouvoir) nous promener.

Je rêve d'aller en France, mais le voyage coûte cher ! Si on me \_\_\_\_\_ (proposer) d'y aller comme interprète avec un groupe d'élèves, je ne \_\_\_\_\_ (manquer) pas cette occasion.

Tu as refusé cette invitation ? Si on me \_\_\_\_\_ (proposer) à moi d'aller en France, je le \_\_\_\_\_ (accepter) avec joie.

S'il \_\_\_\_\_ (emporter) en voyage un roman policier, il \_\_\_\_\_ (ne pas s'ennuyer) en avion. Mais il n'a pas suivi mon conseil.

Si tu \_\_\_\_\_ (se servir) moins de ta voiture, tu \_\_\_\_\_ (bouger) davantage et tu \_\_\_\_\_ (être) en meilleure santé. – Tu as raison, demain j'irai au bureau en vélo.

Mettez les verbes à l'indicatif ou au subjonctif, suivant le sens :

Je doute que ce garçon \_\_\_\_\_ (être) très sérieux.

Je continuerai à frapper jusqu'à ce que tu \_\_\_\_\_ (ouvrir) la porte.

Bien qu'il \_\_\_\_\_ (ne pas pleuvoir), il n'y a personne dans la rue.

On voit bien que vous \_\_\_\_\_ (ne pas savoir) faire de ski.

Allez tout droit et vous verrez le sentier [тропа] qui \_\_\_\_\_ (descendre) à la mer.

Je cherche un sentier qui \_\_\_\_\_ (descendre) à la mer.

Le dernier train est passé, inutile de les attendre plus longtemps, il est peu probable qu'ils \_\_\_\_\_ (venir) maintenant.

Il est probable que je \_\_\_\_\_ (se tromper).

La mère veut que les enfants \_\_\_\_\_ (aller) prendre leur douche.

Je pense que vous \_\_\_\_\_ (avoir) besoin de mes conseils.

Il est vraiment nécessaire qu'on \_\_\_\_\_ (construire) une crèche dans le quartier.

Je regrette que vous \_\_\_\_\_ (ne pas pouvoir) assister au match de ce soir.

Il est grand temps que vous le \_\_\_\_\_ (faire).

Je crains qu'il nous \_\_\_\_\_ (voir).  
Elle est ravie qu'ils \_\_\_\_\_ (accepter) sa proposition.

Учебно-методическое обеспечение дисциплины

### Литература

Французский язык для филологов. Manuel de francais +CD : учебник для академического бакалавриата / Т. М. Ушакова [и др.] ; под редакцией Т. М. Ушаковой. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 575 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-3207-2. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/426177> (дата обращения: 24.01.2021).

### Электронные ресурсы

[www.tv5.org](http://www.tv5.org)  
[www.leplaisirdapprendre.com](http://www.leplaisirdapprendre.com)  
[www.lemonde.fr](http://www.lemonde.fr)  
[www.lefigaro.fr](http://www.lefigaro.fr)  
[www.service-public.fr](http://www.service-public.fr)  
[www.francaisfacile.com](http://www.francaisfacile.com)  
[www.lesechos.fr](http://www.lesechos.fr)  
[www.rfi.fr](http://www.rfi.fr)  
[www.euronews.fr](http://www.euronews.fr)  
[www.leparisien.fr](http://www.leparisien.fr)  
[www.causeur.fr](http://www.causeur.fr)  
[www.rue29.fr](http://www.rue29.fr)

Материально-техническое обеспечение дисциплины

Занятия по курсу можно проводить с максимальной эффективностью в компьютерном классе или аудитории с доступом в Интернет, проектором и экраном для презентаций. Необходимо также наличие доски или флипчарта, чтобы преподаватель мог разбирать примеры по ходу объяснения и записывать задания.

### Перечень ПО

Таблица 1

п/п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
	Microsoft Office 2010	Micros oft	лицензионное
	Windows 7 Pro	Micros oft	лицензионное
	Microsoft Office 2013	Micros oft	лицензионное
	Windows 10 Pro	Micros oft	лицензионное
	Kaspersky Endpoint Security	Kasper sky	лицензионное

### Перечень БД и ИСС

Таблица 2

п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Web of Science

	Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis Электронные издания издательства Springer
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
  - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
  - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
  - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
  - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
  - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
  - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
  - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
  - в печатной форме увеличенным шрифтом;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
  - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
  - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
  - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
  - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
  - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - передвижными, регулируемыми эргономическими партами СИ-1;
  - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

Методические материалы

### **9.1. Планы практических занятий**

Занятия проводятся в соответствии с уровнем группы и структурой учебника.

### **9.2 Иные материалы**

#### **Литература для индивидуального чтения**

1. Camus A. L'Etranger. Разные издания.
2. Flaubert G. Madame Bovary. Разные издания.
3. Gavalda A. Роман по выбору.
4. Maupassant G. Nouvelles. Разные издания.
5. Mauriac F. Thérèse Desqueyroux. Разные издания.
6. Mauriac F. Le noeud de vipères. Разные издания.
7. Maurois A. Nouvelles. Разные издания.
8. Mérimée P. Nouvelles. Разные издания.
9. Modiano P. Les boulevards de ceinture. Разные издания.
10. Pennac D. Роман по выбору.
11. Proust M. Роман по выбору.
12. Roland R. Роман по выбору.
13. Sagan F. Bonjour, tristesse. Разные издания.
14. Saint-Exupéry A. de. Le petit prince. Разные издания.
15. Sempé J.-J., Goscinny R. Le Petit Nicolas. Разные издания
16. Simenon G. Роман по выбору.

## АННОТАЦИЯ

Дисциплина реализуется кафедрой европейских языков ИЛ.

**Цель** дать бакалаврам навыки речевого общения на втором иностранном языке, а также общие знания из области второго иностранного языка и его культуры. **Задачи:** дать представление о месте второго иностранного языка в группе романских языков; дать представление о связи второго иностранного языка с его культурой; познакомить бакалавров с важнейшими правилами грамматики, лексики, стилистики и истории языка.

Дисциплина направлена на формирование компетенций выпускника:

ПК-16 владением необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур

ПК-17 способностью моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов

и соотношенных с ними результатов освоения дисциплины (модуля):

### **Знать:**

- фонетическую систему французского языка;
- основы французской грамматики;
- лексику;
- основные элементы культуры Франции и других франкофонных стран;
- правила речевого поведения в условиях профессионального межкультурного общения.

### **Уметь:**

- понимать содержание текста любого жанра на французском языке;
- понимать устную французскую речь;
- грамотно выражать свои мысли на французском языке в устной форме;
- грамотно писать по-французски;
- применять навыки речевого общения на французском языке на практике.

### **Владеть:**

- навыками понимания и порождения устной и письменной речи на французском языке
- французским речевым этикетом и лингвострановедческой информацией;
- техникой работы со словарями.

Программой дисциплины (модуля) предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости в форме контрольных работ, тестов, письменных работ (эссе, сочинения). Промежуточная аттестация в форме зачета в третьем, пятом и седьмом семестрах и экзамен в четвертом, шестом и восьмом семестрах.

Общая трудоемкость освоения дисциплины 29 зачетных единиц.

## ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№	Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения	Дата	№ протокола
4	Приложение №4	26.06.2020	9

## 2. Перечень БД и ИСС

Таблица 2

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis Электронные издания издательства Springer
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

## 2. Образовательные технологии (к п.4 на 2020 г.)

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

## 3. Перечень БД и ИСС (к п. 6.2 на 2020 г.)

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

## 4. Состав программного обеспечения (ПО) (к п. 7 на 2020 г.)

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное